

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

nimi: mittetulundusühing ETNOMEEDIA

registrikood: 80195443

tänavatalu nimi, Madala 11-79

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10315

telefon: +372 5139447, +372 53432207, +372 5187074

e-posti aadress: alexfilm@hotmail.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	5
Bilanss	6
Tulemiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Netovara muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Materiaalne põhivara	11
Lisa 4 Annetused ja toetused	11
Lisa 5 Tulu ettevõtlusest	12
Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	12
Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 8 Tööjõukulud	12
Lisa 9 Seotud osapooled	12
Lisa 10 Sündmused pärast bilansipäeva	13

2011. aasta tegevusaruanne

Üle kümne aasta on kogutud videomaterjali Teise maailmasõja ajal Eestist Marimaale sattunud sõjapagulastest. Tänu Kultuurkapitali Rahvuskultuuri Sihtkapitali poolt antud toetusele 2011. Aastal, on MTÜ Etnomeedia saanud alustada etnograafilise dokumentaalfilmi „Mängukaaslased” videomontaažiga.

Film algab autori sissejuhatusega, milles ta põhjendab, kuidas ta sattus Marimaale ja kuidas leidis ühest külast mari taadi, kes sõja ajal mängis koos seal elanud eesti sõjapagulastega. Ringsõidul mööda Marimaad satub autor Panaike külasse Lõuna-Marimaal, kus elab väikest kasvu energiline vanapapi Aleksandr Ivanov, maripärase nimega Etshuk. Ta räägib loo viimase sõja alul Panaikeesse sattunud kahest eesti perekonnast, kes olid siin sõjapaguluses. Tatjana ja Vassili Aleksejevi tares elas üks eesti poiss Edmund vanaisaga. Etshuk oli tol ajal kümneaastane poisike ja seetõttu leidis eesti noormehest endale paraja mängukaaslase, mõlemad poisid olid ühe aasta mehed, sündinud 1932. aastal. Teine eesti perekond elas kohaliku kolhoosikeskuse ruumes. Pereema nime Etshuk enam ei mäletanud, kuid tütreid kutsusid nad tol ajal Zinaks, Lenaks ja Valjaks.

Sõja ajal koos maridega elades ja töötades õppisid eestlased ära mari keele. Nad tegid kolhoosis põllutöid ja olid kohalike elanike sõnul tublid töölised. Naabruses asuvas Bolshoi Kozlajali külas elas samuti eesti sõjapagulasi. Etshuk on 37 aastat töötanud mari keele õpetajana ja peab praegu pensionipõlve. Poole sajandi tagused sündmused on tal niisama hästi meeles kui eestikeelsed väljendidki. Eestlased lahkusid Panaikest pärast sõja lõppu. Selles majas, kus sõja ajal leidsid peavarju väike Edmund ja ta vanaisa, elab praegu Tatjana poeg Vitali Aleksejev perekonnaga. Majaperemees loodab, et saab veel kunagi nende inimestega, kes tema vanemate majas sõjapaos viibisid, ühendust leida.

Järgnevalt külastas võttegrupp Helenet tema sugulaste juures Nõmmel ja intervjueeris vanamammit. Ta rääkis Marimaale sattumise loo enda seisukohalt vaadates, lisades neid fakte, mida Marimaal ei teata või ollakse unustanud. Jutu saateks näidatakse ajaloolisi fotosid, mis tehtud sõja ajal eesti pagulastest ja nende mari sõpradest.

Helene jutt on kokkuvõtvalt järgmine: "Olen sündinud 1927. aastal Kadrinas Undla vallas Virumaal lasterikkas perekonnas, kus oli kokku 8 last - meid oli 7 õde ja üks vend. Ema oli meil venelanna, aga isa oli eestlane Hermann Männik. Kui sõda hakkas, läks vend vene sõjaväkke. Aga mamma kartis metsavendi ja sakslasi ja oli nõus sõja eest ära minema. Olime kolme õega kodus, kui tuli auto ja viis meid Rakverre ja sealt edasi Venemaa poole. Meile midagi täpselt ei räägitud, sest oli niisugune kasvatus, et lapsi ei segatud täiskasvanute asjadesse. Olime kaks nädalat teel ja nii me jõudsime Joshkar-Ola linna. Sealt edasi hobuste ja vankritega Morkisse, sealt jagati meid kes kuhu. Meil oli ühes vagunis 40 peret.

Meie oskasime juba lapseeest vene keelt, meie mamma õpetas meile oma emakeelt. Lapsed on ju terased, kohe hakkasime sõbrustama kohalike lastega. Keel sai selgeks ruttu ja nii see läks. Mind huvitas koolis ajalugu väga ja mina sain aru, et marilastel on Taara usk. Meie õppisime nendelt seal väga palju, kuidas ellu jääda. Ja keel on ka väga sarnane, palju sõnu on peaaegu nagu eesti keeles.

Elasime kolhoosi kontoris, mamma koristas ja küttis ahju, pliiti seal ei olnud. Peeru valgel kodusime ja ega seal õhtuti midagi teha polnudki, istusime niisama. Petrooli sõja ajal ju ei olnud. Kaks õde on surnud ja mamma vend suri ka märtsi kuus, ta oli 80-aastane. Õde Ziina ja Valja surid noorelt kaua aega tagasi haiguste kätte. Mina olen veel alles.

No seda elu, mis oli seal ja mis oli meil enne sõda, ei saa ju võrrelda. Olime neile nagu teatri etendus, kui meid sinna toodi. Olime väga löödud ja nutsime. Aga harjusime ära, käisime tööl, isegi lõikasin sirbiga rukist ja lõikasin kätte, praegu veel arm käes. Pärast läksin õe Siinaga Kaasani tööstuskooli. Eesti valitsus asus Kaasani linnas, Karotamm oli seal ja asutas eestlastele kooli. Selle kooliga tulime tagasi koju Tallinna, kus lõpetasin ja suunati raadiotehasesse. Seal töötasin kuni abiellusin ja sõitsin Leningradi. Alguses ikka kirjutasin ka marilastele kirju, kuni sealt enam vastust ei saanud. Ma ei mäleta nende nimesid aga kui teil tuleb kirjutada, siis palun tervitage minu poolt Aleksander Aleksejevit, kes peaks elama Marimaal. Ta oli minu kirjasõber mitu aastat.

Mari keelt vist, kui kuulen, saan aru. Marid olid küll head meie vastu ja puhtad inimesed. Olen väga tänulik neile. Aga neil on oma kombes ja hoiavad oma rahva traditsioone rohkem kui meie. Keele pärast võib neid küll hõimlasteks pidada. Väga hea põllumaa ja ilus maastik, paksud metsad ja palju marju aga karud ja hundid tulid isegi külla. Karud muidugi mitte aga hunti nägin küll toa ukse pealt.

Kuna kõik kaasfinantseerijad ei eraldanud raha täies ulatuses, siis kogu filmi valmimiseks raha ei jätkanud. Kultuurkapitali Rahvuskultuuri Sihtkapitali poolt antud toetusest sain maksta ainult videomontaaži 1. osa eest. Püüan otsida toetust juurde, et maksta ka filmi videomontaaži 2. osa eest.

2011. aastal MTÜ Etnomeedia arvelt töötasusid ja juhatuse liikme tasusid makstud ei ole.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

MTÜ Etnomeedia juhatus on koostanud 2011. a. raamatupidamise aastaaruande kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga.

2011 a. ja eelnenud aasta tulude, kulude ja tulemi kirjeldamiseks on kasutatud kasumiaruande skeemi nr. 1. Tulud ja kulud on kirjeldatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansi kuupäeva 31. detsember 2011 ja aruande koostamise kuupäeva 06. august 2012 vahel.

Varasid ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamise päeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangutest.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt MTÜ Etnomeedia vara, kohustusi, omakapitali ja finantsseisundit ning majandustegevuse tulemust.

Juhatuse hinnangul on MTÜ Etnomeedia jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Varad		
Käibevara		
Raha	775	58
Nõuded ja ettemaksed	134	3
Kokku käibevara	909	61
Põhivara		
Materiaalne põhivara	183	732
Kokku põhivara	183	732
Kokku varad	1 092	793
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	94	33
Kokku lühiajalised kohustused	94	33
Kokku kohustused	94	33
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	760	1 348
Aruandeaasta tulem	238	-588
Kokku netovara	998	760
Kokku kohustused ja netovara	1 092	793

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2011	2010
Tulud		
Annetused ja toetused	928	2 961
Tulu ettevõtlusest	1 210	879
Kokku tulud	2 138	3 840
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-659	-2 170
Mitmesugused tegevuskulud	-692	-1 042
Tööjõukulud	0	-971
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-549	-247
Kokku kulud	-1 900	-4 430
Põhitegevuse tulem	238	-590
Aruandeaasta tulem	238	-590

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	238	-590
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	549	247
Kokku korrigeerimised	549	247
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-131	-3
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	61	33
Laekunud intressid	0	1
Kokku rahavood põhitegevusest	717	-312
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-399
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-399
Kokku rahavood	717	-711
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	58	769
Raha ja raha ekvivalentide muutus	717	-711
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	775	58

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2009	1 348	1 348
Aruandeaasta tulem	-588	-588
31.12.2010	760	760
Aruandeaasta tulem	238	238
31.12.2011	998	998

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Etnomeedia 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes..

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Alates 01.01.2011 on Eesti Vabariigis käibel euro.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani (allahindlus kajastatakse bilansis eraldi real "Ebatõenäoliselt laekuvad arved") ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 150,00 eurot. Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Inventar 20 %
- Masinad ja seadmed 20 %

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna kui eksisteerib piisav kindlus, et sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 150

Tulud

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Intressitulu arvestatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Arvelduskontod	775	58
Kokku raha	775	58

Lisa 3 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2009			
Soetusmaksumus	902	902	902
Akumuleeritud kulum	-323	-323	-323
Jääkmaksumus	579	579	579
Ostud ja parendused	400	400	400
Amortisatsioonikulu	-247	-247	-247
31.12.2010			
Soetusmaksumus	1 302	1 302	1 302
Akumuleeritud kulum	-570	-570	-570
Jääkmaksumus	732	732	732
Amortisatsioonikulu	-549	-549	-549
31.12.2011			
Soetusmaksumus	732	732	732
Akumuleeritud kulum	-549	-549	-549
Jääkmaksumus	183	183	183

Lisa 4 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2011	2010
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	928	2 961
Kokku annetused ja toetused	928	2 961

Lisa 5 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2011	2010
Tulud teenuse müügist	1 210	879
Kokku tulu ettevõtlusest	1 210	879

Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2011	2010
Materjalid	310	332
Montaaz	349	1 838
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	659	2 170

Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Mitmesugused bürookulud	692	1 042
Kokku mitmesugused tegevuskulud	692	1 042

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	0	722
Sotsiaalmaksud	0	248
Kokku tööjõukulud	0	970
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	0	1

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2011	31.12.2010
Füüsilisest isikust liikmete arv	3	3

Lisa 10 Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 01.01.2011 ühines Eesti Vabariik eurotsooniga ja Eesti kroon asendus euroga. Sellest tulenevalt konverteeris MTÜ alates 01.01.2011 oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011 ja järgnevate majandusaastate finantsaruanded koostatakse eurodes. Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku kursiga 15,6466 EEK/EUR.

Aruande digitaalallkirjad

mittetulundusühing ETNOMEEDIA (registrikood: 80195443) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEXEI ALEXEEV	Juhatuse liige	16.08.2012
EHA RAND	Juhatuse liige	16.08.2012
JÜRI MUTTIKA	Juhatuse liige	17.08.2012

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 53432207
Mobiiltelefon	+372 5139447
Mobiiltelefon	+372 5187074
E-posti aadress	alexfilm@hotmail.ee